

# Trung tâm Khúc phúc Thảm họa (DRC) của FEMA mở cửa tại Plainfield

---

Release Date: Tháng 7 31, 2023

**WILLISTON, Vt.** – Trung tâm Khúc phúc Thảm họa (DRC) sẽ mở cửa tại Plainfield vào ngày 31 tháng 7 nhằm ?? giúp các c? dân Vermont b??nh h??ng b?i l? l?t và b?t ??u quá trình khôi ph?c. Hãy h?p tác v?i DRC, m?t c? s? t?m th?i ???c thành l?p v?i s? h?p tác gi?a Barre, ti?u bang Vermont và FEMA, s? giúp nh?ng n?n nhân n?p ??n xin tr? giúp t? FEMA, n?p tài li?u và tr?c ti?p tr? l?i các câu h?i.

## Trung tâm Plainfield t?a l?c t?i:

Twinfield Union School  
106 Nasmith Brook Road  
Plainfield, VT 05667

## Các trung tâm ?ã ???c mở cửa t?i:

Waterbury Armory  
294 Armory Drive  
Waterbury, VT 05676

ASA Bloomer Building  
88 Merchants Row, Suite 330  
Rutland, VT 05701

Barre Auditorium  
16 Auditorium Hill  
Barre, VT 05641

Flood Brook School  
91 VT-11  
Londonderry, VT 05148

**T?t c? ??u mở cửa 7 ngày trong tu?n, t? 8 gi? sáng ??n 7 gi? t?i.**



**FEMA**

Page 1 of 2

Tất cả các trung tâm đều có thể tiếp cận phớt lờ người khuyết tật và có nhu cầu đặc biệt, chúng tôi trang bị công nghệ trợ giúp. Nếu quý vị cần hỗ trợ, xin vui lòng gọi 1-833-285-7448 (bấm số 2 cho tỉnh Tây Ban Nha).

Các địa phương của Cơ quan Quản lý Doanh nghiệp Hoa Kỳ (SBA) cũng có hỗ trợ trung tâm để giúp thích nghi các khoản vay thương mại với lãi suất thấp của SBA dành cho chủ hộ gia đình, nông nghiệp, doanh nghiệp và tổ chức phi lợi nhuận, chúng tôi cung cấp thông tin về việc xây dựng lối đi để làm cho ngôi nhà có khả năng an toàn, kiên cố hơn.

Quý vị không cần phải là DRC để đăng ký trợ giúp FEMA. Để đăng ký mà không cần trung tâm, hãy gọi cho Trung tâm Trợ giúp của FEMA theo số **800-621-3362**, truy cập trực tuyến vào [DisasterAssistance.gov](https://www.DisasterAssistance.gov) hoặc tải xuống ứng dụng [FEMA App](https://www.FEMAApp.gov). Nếu quý vị sử dụng dịch vụ chuyển tiếp bằng giọng nói hoặc dịch vụ chuyển tiếp video (VRS), dịch vụ phiên dịch có thể hoặc các dịch vụ khác, hãy cung cấp cho FEMA số dịch vụ đó khi quý vị đăng ký.

FEMA cam kết đảm bảo hỗ trợ thêm cho tất cả các thành viên cộng đồng, không phân biệt giới tính, màu da, quốc tịch, giới tính, tuế tác, khuyết tật, trình độ tiếng Anh hoặc tình trạng kinh tế. Bất kỳ nạn nhân sau thảm họa hoặc thành viên của cộng đồng có thể liên hệ với Văn phòng Dân quyền của FEMA nếu họ cảm thấy rằng họ là nạn nhân của sự phân biệt giới tính. Có thể liên hệ với Văn phòng Dân quyền của FEMA theo số phiên dịch miễn phí 833-285-7448. Các thành viên địa phương sẵn sàng giúp đỡ.



FEMA